



CASA ASIA

Art i gènere a la Xina Arte y género en China



Casa Asia torna a participar al LOOP d'aquest any amb la intenció de donar continuïtat a la seva presència a la fira de vídeo de Barcelona. La nostra programació es contextualitza en el diàleg entre Europa i Àsia a partir de la sèrie de documentals inèdits que han estat concebuts i realitzats per Laia Manonelles i César Merino, gràcies a una beca Ruy de Clavijo concedida per Casa Àsia. La sèrie es dedica de manera exclusiva a dones artistes xineses, que han desenvolupat un treball de gran interès i l'obra de les quals resulta altament significativa en l'àmbit que ocupa l'art xinès contemporani en l'espai internacional. Són set artistes xineses escollides pel caràcter incisiu del seu posicionament i de les seves estratègies que, malgrat la diversitat, mostren molts punts de trobada perquè es posicionen en crisi pel que fa al present en què vivim, contra la indiferència i la rutina de la vida quotidiana, de la qual assistim a transformacions no sempre volgudes ni óptimes, però sí a la possibilitat de retorn a una situació anterior suposadament millor.

Aquest programa inclou una presentació general del projecte mitjançant una entrevista de Laia Manonelles amb el crític i comissari independent xinès, Gao Minglu, el qual fa una introducció de la situació de l'art xinès contemporani i del context en què es crea, per tal d'abastar la lògica d'una producció que s'ha tret de sobre els tòpics que van caracteritzar les primeres avantguardes. La utilitat d'aquest document és bàsicament informativa i crítica, a més de tractar-se d'algú que ja va actuar a Espanya com a comissari de l'exposició «L'escola Yi, 30 anys d'art abstracte xinès», que va organitzar «La Caixa» el 2008. Els documentals es farceixen a partir d'entrevistes a artistes de generacions diferents, i fa un recorregut per les seves creacions alhora que aprofundeix sobre la situació de la dona artista a la Xina. Es tracta de He Chengyao, Chen Lingyang, Xiao Lu, Lin Tianmiao, Hu Xiaoyuan, Cui Xiwen i Yin Xiuzhen. Aquestes artistes pertanyen a diferents generacions, però si alguna cosa tenen en comú és el posicionament i les estratègies de resistència que s'oposen davant de situacions que s'experimenten en la vida pública i privada d'un país que en un futur podria liderar l'economia mundial.

Casa Asia participa de nuevo en LOOP este año con la intención de dar continuidad a su presencia en la feria de video de Barcelona. Nuestra programación se contextualiza en el diálogo entre Europa y Asia a partir de la serie de documentales inéditos que han sido concebidos y realizados por Laia Manonelles y César Merino, gracias a una beca Ruy de Clavijo concedida por Casa Asia. La serie se dedica exclusivamente a mujeres artistas chinas, que han desempeñado un trabajo de gran interés y cuya obra resulta altamente significativa en el ámbito que ocupa el arte chino contemporáneo en el espacio internacional. Se trata de siete artistas chinas elegidas por el carácter incisivo de su posicionamiento respectivo y sus estrategias, que, pese a su diversidad, muestran muchos puntos de encuentro en los que es posible cifrar una puesta en crisis del presente en el que vivimos contra la indiferencia y la rutina de la vida cotidiana, en la que asistimos a transformaciones no siempre deseadas ni óptimas, y si posibilidad de retorno a una situación anterior supuestamente mejor.

Este programa incluye una presentación general del proyecto mediante una entrevista mantenida entre Laia Manonelles y el crítico y comisario independiente chino, Gao Minglu, quien hace una introducción de la situación del arte chino contemporáneo y del contexto en el que se crea, para abarcar la lógica de una producción que se ha desembarazado de los tópicos que caracterizaron las primeras vanguardias. La utilidad de este documento es básicamente informativa y crítica, además de tratarse de alguien que ya tuvo una actuación en España como comisario de la exposición «La escuela Yi, 30 años de arte abstracto chino», que produjo «La Caixa» en 2008. Los documentales se construyen a partir de entrevistas a artistas de distintas generaciones, realizando un recorrido por sus creaciones a la vez que se profundiza sobre la situación de la mujer artista en China. Se trata de He Chengyao, Chen Lingyang, Xiao Lu, Lin Tianmiao, Hu Xiaoyuan, Cui Xiwen y Yin Xiuzhen. Estas artistas pertenecen a diferentes generaciones, pero si algo tienen en común es su posicionamiento y las estrategias de resistencia que oponen ante situaciones de hecho que se experimentan en la vida pública y privada de un país que en un futuro podría liderar la economía mundial.

Programació

He Chengyao (Sichuan, la Xina, 1964)

Durada: 12'. Any: 2009

És una de les poques artistes que treballa l'art d'acció a la Xina. En diverses accions apareix desparella per sobrepassar els límits, se submergeix en la potencialitat catàrtica dels rituals artístics. És la primera dona artista de la Xina que fou convidada a participar a l'exposició «Dream 02», organitzada per The Red Mansion Foundation.

Chen Lingyang (Zhejiang, la Xina, 1975)

Durada: 21'. Any: 2009

Chen Lingyang empra tots els suports al seu abast, però s'ha especialitzat sobretot en la fotografia i en la instal·lació. Les seves obres exploren la bellesa del cos femení i el seu significat intrínsec. El 2008, va participar en el projecte «Zhù Yi!», que es va inaugurar a ARTIUM, i després va venir a Barcelona, on es va exposar al Palau de la Virreina.

Xiao Lu (Hangzhou, la Xina, 1962)

Durada: 13'. Any: 2009

L'artista va fer la *performance* més significativa del moviment de la Nova Onada, dins del context de l'exposició «China Avantgarde en Pekín», el 1989. Es va llicenciar en pintura en l'oli a l'Acadèmia de Zhejiang, i des de llavors treballa principalment a la Xina i els Estats Units. En el seu treball, uneix tradició i modernitat, s'inspira en les estratègies de resistència dels seus contemporanis.

Lin Tianmiao (Taiyuan, la Xina, 1961)

Durada: 17'. Any: 2009

En el seu treball reflexiona sobre la transformació del cos femení al mateix temps que denuncia les polítiques urbanístiques que destrueixen els barris tradicionals (*hutongs*) per construir-hi edificis nous. Després de desenvolupar la carrera professional a Nova York, va tornar a Pequín el 1994, i s'ha convertit en una de les artistes que més ha exposat a la Xina. Lin Tianmiao es caracteritza per utilitzar seda, fils i tota classe de tèxtils. Sota la influència d'artistes com Ann Hamilton, Barbara Kruger i Kiki Smith, adopta objectes de consum de la vida quotidiana i els embolica o els cobreix amb teixits diversos o fils per expressar els sentiments conflictius o contradictoris de la dona a la vida quotidiana.

Hu Xiaoyuan (Haerbin, la Xina, 1977)

Durada: 15'. Any: 2009

A les seves instal·lacions exposa la rutina de la vida quotidiana, els seus records, la seva història barrejada amb la tradició, o bé amb el seu univers familiar, com fa a la instal·lació «Records dels que no em puc desprendre», amb motius femenins i florals que fan referència de manera metafòrica a l'amor i a la sexualitat. El 2007, va ser seleccionada per participar en la Documenta XII.

Cui Xiuwen (Haerbin, la Xina, 1970)

Durada: 16'. Any: 2009

Recorre a la fotografia, el vídeo i la *performance* per reflexionar sobre la violència física i psíquica, alhora que explora la marginalitat i la violència a què estan exposades, encara, un gran nombre de dones a la societat actual. Xiuwen es va convertir en la primera xinesa que va exposar a la Tate Gallery de Londres i també en l'estrella d'un especial sobre art de l'edició xinesa de *Vogue*.

Yin Xiuzhen (Pekín, la Xina, 1963)

Durada: 11'. Any: 2009

Parteix de l'estreta relació entre art i vida i, a les seves instal·lacions, denuncia les consecüències de la ràpida transformació política, econòmica i social, que hi ha hagut al seu país. Va ser la guanyadora del China Contemporary Art Award (CCAA) l'any 2000. Els seus projectes acostumen a ser participatius i d'una manera o una altra compten amb l'activa col·laboració dels espectadors.

Gao Minglu (Tienjin, la Xina, 1949)

Durada: 13'. Any: 2009

És un crític actiu, comissari i investigador de l'art xinès contemporani. És el fundador del Gao Minglu Contemporary Art Center, des d'on s'organitzen projectes expositius i educatius, que potencien la investigació de l'art contemporani xinès.

Presentació: dijous, 20 de maig del 2010, a les 20.00 h

Projecció: divendres, 21 i 22 de maig del 2010, de 19.30 h a 22.00 h

Casa Àsia · Sala Samarcanda
Av. Diagonal, 373 · 08008 Barcelona
Entrada lliure · Aforament limitat

Més informació: www.casaasia.es · 93 368 08 36

Organitzat per:
Organizado por:



Programación

He Chengyao (Sichuan, China, 1964)

Duración: 12'. Año: 2009

Es una de las pocas artistas que trabaja el arte de acción en China. En diversas acciones presenta su cuerpo desnudo para sobreponer los límites, ahondando en la potencialidad catártica de los rituales artísticos. Es la primera mujer artista de China que fue invitada a participar en la exposición «Dream 02», organizada por The Red Mansion Foundation.

Chen Lingyang (Zhejiang, China, 1975)

Duración: 21'. Año: 2009

Chen Lingyang utiliza todos los soportes a su alcance, pero se ha especializado principalmente en la fotografía y en la instalación. Sus obras exploran la belleza del cuerpo femenino y su significado intrínseco. En 2008, participó en el proyecto «Zhù Yi!» que se inauguró en ARTIUM itinerando a continuación a Barcelona, donde se expuso en el Palau de la Virreina.

Xiao Lu (Hangzhou, China, 1962)

Duración: 13'. Año: 2009

La artista realizó la *performance* más significativa del movimiento de la Nueva Ola, dentro del contexto de la exposición «China Avantgarde en Pekín», en 1989. Se licenció en pintura al óleo en la Academia de Zhejiang, y desde entonces trabaja principalmente en China y EE UU. En su trabajo, une tradición y modernidad inspirándose en las estrategias de resistencia de sus contemporáneos.

Lin Tianmiao (Taiyuan, China, 1961)

Duración: 17'. Año: 2009

En su trabajo reflexiona sobre la transformación del cuerpo femenino, a la vez que se preocupa por denunciar las políticas urbanísticas que destruyen los barrios tradicionales (*hutongs*) para alzar nuevos edificios. Después de desarrollar la carrera profesional en Nueva York, volvió a Pekín en 1994 y se ha convertido en una de las artistas que más ha expuesto en China. Lin Tianmiao se caracteriza por utilizar seda, hilos y toda clase de textiles. Bajo la influencia de artistas como Ann Hamilton, Barbara Kruger y Kiki Smith, adopta objetos de consumo de la vida cotidiana y los envuelve o cubre con tejidos diversos o hilos para expresar los sentimientos conflictivos o contradictorios de la mujer en la vida cotidiana.

Hu Xiaoyuan (Haerbin, China, 1977)

Duración: 15'. Año: 2009

En sus instalaciones expone la rutina de la vida cotidiana, sus recuerdos, su propia historia mezclada con la tradición o bien con su universo familiar, como exemplifica en la instalación «Recuerdos de los que no me puedo desprender», con motivos femeninos y florales que aluden metafóricamente al amor y a la sexualidad. En 2007, fue seleccionada para participar en la Documenta XII.

Cui Xiuwen (Haerbin, China, 1970)

Duración: 16'. Año: 2009

Recorre a la fotografía, el vídeo y la *performance* para reflexionar sobre la violencia física y psíquica, alhora que explora la marginalitat y la violència a la que están expuestas aún un gran número de mujeres en la sociedad actual. Xiuwen se convirtió en la primera china que expuso en la Tate Gallery de Londres y también en la estrella de un especial sobre arte de la edición china de *Vogue*.

Yin Xiuzhen (Pekín, China, 1963)

Duración: 11'. Año: 2009

Parte de la estrecha relación entre arte y vida y, en sus instalaciones, denuncia las consecuencias de la rápida transformación política, económica y social, que ha tenido lugar en su país. Fue la ganadora del China Contemporary Art Award (CCAA) en el año 2000. Sus proyectos suelen ser participativos y de una manera u otra cuentan con la activa colaboración de los espectadores.

Gao Minglu (Tienjin, China, 1949)

Duración: 13'. Año: 2009

Es un activo crítico, comisario e investigador del arte chino contemporáneo. Es el fundador del Gao Minglu Contemporary Art Center, desde donde se organizan proyectos expositivos y educativos, que potencian la investigación del arte contemporáneo chino.

Presentación: jueves, 20 de mayo de 2010, a las 20.00 h

Proyección: viernes, 21 y 22 de mayo de 2010, de 19.30 h a 22.00 h

Casa Asia · Sala Samarcanda
Av. Diagonal, 373 · 08008 Barcelona
Entrada libre · Aforo limitado

Más información: www.casaasia.es · 93 368 08 36